

GENERAL DESCRIPTION OF THE WOODSTOCK MAP SHEET AREA, 21J

The area covered by the Woodstock map sheet lies in the west-central part of New Brunswick. It is bordered on the west by the state of Maine, U.S.A. The upland areas are generally fair for land-based recreation activities and the rivers and inland lakes have a good capability for water-based recreation activities.

The topography of the area is gently rolling to rugged in the western part and flat lowland in the eastern part. The area lacks suitable terrain for skiing, but it does have a fair capability for other winter-based recreational activities, such as tobogganing.

The area contains the upper reaches of the Mactaquac Head Pond and the Saint John River, and the Tobique, Miramichi, Cains, and Renous rivers, which are well known for salmon and trout fishing. The area has a good capability for water-based activities, especially fishing, boating, canoeing, and camping.

CLIMATE

In west-central New Brunswick, the mean daily temperature for July is 68° F. This produces a normally pleasant continental climate suitable for outdoor recreation. The mean daily temperature in January ranges from 8° F to 16° F. The area has a good capability for winter-based activities, since the average annual precipitation includes 71 to 97 inches of snow that is not subjected to freeze and thaw conditions.

VEGETATION

Most of the area is forested. The main species of trees are balsam fir, white spruce, black spruce, and jack pine. Hardwood species, such as butternut, white ash, and basswood, in association with sugar maple and beech, are found in the western part of the area.

FISH AND WILDLIFE

The many rivers, especially the Tobique, Miramichi, Cains, and Renous, have good potential for angling for Atlantic salmon and brook trout.

The area supports only small numbers of waterfowl, and there are few opportunities for viewing and hunting. The chief species of waterfowl include Common Goldeneye, Black Duck, and Teal.

The area has fairly good capability for supporting upland game and birds, both for viewing and hunting. The most common species are white-tailed deer, moose, Ruffed Grouse, and Woodcock.

SETTLEMENT AND LAND USE

European settlement in the area began about 1650, and first developed along the Saint John and other accessible river valleys.

RECREATION ACTIVITIES

The area has fair capability for a wide variety of activities. There are few inland lakes and freshwater beaches, but the upper Saint John River and Valley, including the headwaters of the Mactaquac Head Pond, provide an important center for water-based activities. The river valley, rated mainly Classes 4 and 5, has many sites for cottage development, family boating, canoeing, and fishing for salmon and trout.

The upland areas are rated mainly Classes 5 and 6, and offer moderate capability for recreation activities. The northern part of the area has a good potential for supporting upland game animals and birds, and the hunting of white-tailed deer is a popular activity.

The western part of the area, especially along the Saint John River Valley, has several scenic views that make driving and sight-seeing a pleasure.

The western and northern parts of the area have fair capability for winter activities, and are rated Classes 4 and 5. There is little terrain suitable for skiing. The rest of the inland region is mainly rated Classes 6 and 7, and has little capability for skiing and other winter sports.

Capability classification and descriptive narrative prepared by the Parks Branch, Department of Natural Resources, Province of New Brunswick.

DESCRIPTION DU TERRITOIRE DE LA FEUILLE DE WOODSTOCK—21J

Ce territoire couvre la portion centrale ouest du Nouveau-Brunswick, limitée à l'ouest par l'État du Maine (États-Unis). Les hautes terres conviennent bien en général aux activités récréatives sur terre et les rivières et les lacs de l'intérieur offrent de bonnes possibilités d'activités aquatiques.

Le relief de la portion ouest du territoire est légèrement vallonné ou accidenté et passe graduellement vers l'est à une zone de basses terres presque plate. Bien que la région manque de terrains propices au ski, elle présente de très belles possibilités pour d'autres sports d'hiver tels que la luge.

La carte de Woodstock comprend les approches supérieures du Barrage Réservoir Mactaquac et de la rivière St.-Jean, ainsi que les rivières Tobique, Miramichi, Cains et Renous célèbres pour la pêche au saumon et à la truite. Le territoire offre de bonnes possibilités pour les activités telles que la pêche, le canotage, les promenades en bateau et le camping.

CLIMAT

Dans le centre-ouest du Nouveau-Brunswick, la température journalière moyenne de juillet est de 68°F, ce qui donne un climat continental normalement agréable et convenant à la récréation de plein air. La température journalière moyenne de janvier est de 8 à 16°F. La moyenne annuelle de précipitation varie de 71 à 97 po de neige. L'absence d'alternance de gels et dégels assure de bonnes possibilités pour les sports d'hiver.

VÉGÉTATION

Le centre-ouest du Nouveau-Brunswick est en grande partie boisé, principalement de sapin baumier, épinette blanche, épinette noire et pin gris. A l'ouest, on trouve des essences feuillues: tilleul, noyer cendré et frêne d'Amérique en association avec l'érable à sucre et le hêtre.

POISSON ET FAUNE

Les nombreuses rivières, en particulier la Tobique, la Miramichi, la Cains et la Renous, offrent de bonnes possibilités pour la pêche à la ligne d'espèces appréciées comme le saumon de l'Atlantique et la truite de ruisseau.

Ce secteur du Nouveau Brunswick n'abrite que peu de sauvagine et la chasse et l'observation en sont très réduites. Les espèces principales nidiifiant dans cette zone sont le garrot commun, le canard noir et la sarcelle.

En ce qui concerne le gibier et les oiseaux des hautes terres, la région offre d'assez bonnes possibilités de chasse et d'observation; les espèces les plus communes sont le cerf de Virginie, l'orignal, la gélinotte huppée et la bécasse américaine.

PEUPLEMENT ET MISE EN VALEUR DE LA TERRE

Les premiers peuplements blancs remontent à la deuxième moitié du 17e siècle et se développèrent d'abord le long de la rivière St.-Jean et des autres rivières accessibles.

Ce genre de peuplement se retrouve aujourd'hui dans le paysage agricole vallonné s'égrenant de Woodstock à Grand Falls.

POSSIBILITÉS RÉCRÉATIVES

Le territoire offre de belles possibilités pour une grande variété d'activités particulières et dispersées. Les lacs intérieurs et les plages d'eau douce sont rares; toutefois le cours supérieur de la St.-Jean, y compris les eaux d'amont du barrage réservoir de Mactaquac forment une base d'opération importante pour les activités aquatiques familiales. La vallée, placée principalement dans les classes 4 et 5, offre de nombreux emplacements pour la construction de chalets, le canotage et la pêche au saumon et à la truite.

Les régions de hautes terres se placent en principe dans les classes 5 et 6 et n'offrent que des possibilités médiocres d'activités récréatives. Le nord abrite bon nombre d'animaux et d'oiseaux de hautes-terres et la chasse au cerf de Virginie y est populaire.

La portion ouest, spécialement le long de la vallée de la St.-Jean, présente un grand nombre de panoramas spectaculaires permettant le tourisme et d'agréables promenades en voiture. De nombreux types de culture offrent également un paysage magnifique.

Les parties nord et ouest n'offrent que des possibilités moyennes pour les sports d'hiver; elles se rangent dans les classes 4 et 5; le terrain ne convient généralement pas à la pratique du ski. Le reste des régions de l'intérieur classées 6 et 7, offre très peu de possibilités pour le ski et les sports d'hiver.

Classement des possibilités par le Service des parcs, ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick.